

# “פאר' משפט צו גאונה”

**נויגט** פון זיינע עלטערנס דרכֿ: הגם  
קיינער האט חיללה נישט געהאט קיין  
ספק אין זיינע הלה-ענטשאפטן,  
אדער פרומקיט.

הרב יוספ' דוב סאלאָויטשיך איז  
איין זיינע פֿרִידְרִיךְ פֿעַן אַרְן – אוועק קִין  
בעוּרְלִין, בכדי צו שטודירן וועלטלעכֶ  
ליימודים. דערמאָט אַץ עַד גַּעֲזָעָן אָן  
אייסנָאָם אַין זַיִן רְבַּנְיִשְׂרָאֵל מִשְׁפָּחָה.  
בעת זַיִן אַנְקּוּמָעַן קִין אַמְּעָרִיךְ אַין  
זַיִן גַּעַשְׁטָאַלְט גַּעֲוֹעַן גַּאֲרַךְ וְעַלְתָּעָנָג  
דָּעָרְשִׁינְגָּן: שָׂוִין בְּלוֹזִי דָּעָרְמִיט וּוְאָס  
עַד אַיז דָּא גַּעֲוֹעַן (אַזְוִי דּוֹכְטַּץ) דָּעַו  
סָגָם עַרְשְׁטָאוּר, וְעַלְכָּרְעַר הָאָט גַּעַ-  
טְרָאָגָן בִּידְעַ קְרוּיְינָעַן – פּוֹן בְּנִישָׁן  
וּוִסְּצִין אָן גַּעַנְיְשָׁטָאָפֶט אַין "דָּרוֹיסְנְדִּי"  
קָעַדְיַּן גַּעַלְעָרְנְטָשָׁאָפֶט – אָן אָומְגָעַ  
וּוֹיְנְטָלְעַכְרָוּ הָאַרְמָאנָע. אַיִּינְעַ אָט  
נִישְׁתְּ גַּעַשְׁטָעַר דָּעַר צּוֹיִיטָעַר אַפְּלִין  
אָרוֹדְאָהָר.

ר' יוספִידָב אֵיךְ גַּוֹאָרֶן "דער  
רבִּ פָּן רְבִנִּים" בָּמְשֻׁךְ פָּן צָעַנְדְּלִיקָעַר  
אָרֶן; וּוּילִיְּטְוִינְטָעַר פָּן זִין הָאָכָן "גַּעַ"  
שְׁעַפְּט תָּרוֹהָ אָזְנָה כְּמָה פָּן זִין מַוְילַ".  
דָּעֲרָנָאָק הָאָכָן זִין צָעַפְּרִיטָא אַיְבָּעַר  
אָגָאנְצָן אַמְּעָרְקָעַ אָזְנָה לְעַנְדָּעַר.  
שְׂוִיזָן דָּעַרְמִיטָא אַלְיָין הָאָט עַר גַּעַלְיִיגְטָן  
אָכָר אַ קָּאנְטִיקָן (אָחָן אַיְגַּנְגָּרְטִיקָן)  
סְטַטְעַמְּפָל אַוִּיפָּן "מַאֲדָעָרְנָם" טִיְּלָפָן  
לְעַר הַיְגָר אַרְטַּהְדָּאָקְסִּיעַ.

אבר אויך דאס געהערט שון צ'ן  
דער וואויל-בָּקָאנְטָעֶר, "כְּרַאנְגָּלָגִיעַ"  
ווערגען אים; אונז דא זיינען מיר דערוויל  
כליז איסין עטלעכּ שטריךן פון זיין  
אויסנְעַמְלָעַךְ געשטעטלט. ער האט  
זיזער גוט געווארסט וויז וויט (AMILD  
געציגט) זיינע צוויי גאנזישע פעתערס  
ר- וועלוואעלע און ירושלים און ר'  
משה פֵּינְשְׁטַייןְ אַין נוֹ-אַרְקָן - זיינען  
פְּונָעָם אַרְגָּנְיוּרָטָן צִוְּנִים. דאס האט  
אַיִם אֲכָבָר נִישְׁתַּגְעַטְרַט - ווֹ אַן  
אַיִשְׁ-אַמְתָּה - צו אַידְעַנְטִיסְצִירָן זִיךְ  
מִתְּנִין רַעֲלִיגְיָעַן צִוְּנִים; הַגָּם ער אַין  
גַּעֲלִיבָן ווּוִיט פָּנָעַנְדָּר אַינְגַּעַלְאַץ  
מַעֲרְטָעָר אַרְטְּרִיאַיְשִׁקְיִיט, וּוֹאָס אַזְוִינָס  
הַאֲתָא אַפְּטָ פָּרְלָאנְגְּט.

עד האט אורך נישט זיין גורייסע ליבשאפט אונ זאיג פאר מדינת ישראל אונ אידער שפיצן; כאטש עד האט זיך קינטמאָל נישט צוּזַקְעָגָעָה האטלטן פון אויסטריך קרייטיש מײַנוֹגעַגעַן - אויף זיין אַידַלְטַקְטִישָׁן שטיגעַר - ווען ער האט דאס געה האטלטן פאָר נוֹיטִיק. אונ זיין ליבשאפט צוּ מדינת ישראל האט ער דעם אַנְסְטִירֶיט מיט דער גאנצְעָר אַפְּנִיקְיָיט; הָגֵם דאס אַזְּיָּא אַודְּדָי נישט געוֹעַן צום הארץ זיין באַלְבָּטוּ פֿעַטְבָּר דְּ וּשְׂלוֹטָלָעָ. וּמְעֻמָּעָ

באים פרישן קבר פון הרב יוסף ידוב סאלאוויטשיק. – א פאראהערלעכט הויפט געשטאלט איןעם „אידישן אמעריקע“. – עפעס וועגן זיין אומפֿאָרגֿלִיכֿלְעַכּֿעַר אויסגעמלעכֿקֿיַֿיט.

פונ ש. ליכטער

נאך מיט צענדיילקער יאנן צוירק האט אונז עמעצער דערצ'ילט א מין טשייארוועז «אנעקדאט». ס'האט גע-הייסן, און וווען א פרישער סַאלָאוּיִיטְשִׁיק שטישק איז געקומען אויף דער וועלט, האבן טיל אַרְמוּקָע געשאקלט די קעפ מיט באָוָאנַטְרוֹגָן אַן באָדְוִיעָר. זיי האבן געזאגט: אַט איז נאך אַינְגעַר, וועלכער איז פַּאֲרוֹאַרטִילְט צו גאנַנוֹת - זיינט דער ערשותער סעקנדע, וווען ער האט דערזען דֵּלְיכִּיטִּיקָע שִׁיןְ...»

אברע דא וועלן מיר זיך בלוי אפ' שטעלן אויף דעת תורה' דיקון טיל פון דער משפהה. שווין דער ערשותער ר' יאשע-בער סאלאוויטשיך - דער עלטעריזייד פונעם איצטיקן נפטר - איז געוזען פון די סאמיגערעטה אויטאראיטעטן איז דער "אמאליקער" וועלט פון לומדוז; פריער ווי דער ראש הישיבה פון וואלאזישן און שפער טער ווי סלוצקער רב. ער איז אוועך פון דער וועלט מיט העכדר הונדערט יאָר צוּרִיך.

בדאס איז איגנטלעך א געדאנק, וועל-  
געבורין געווואן, וווען דער פאטער איז  
געוווען דער רב פון בריסק. ער איז  
כעד וואָרצלט אַן אַתְּלָמְדִישָׁר  
אגדה).

ויבאלאד אוזי, אמי גענונג קלאר: והען א  
קינד ווערט געבורין און גלידיך פון וויגל  
און איז באשטייטט, או עס מוי אויס-  
וואקסן א גאנן, דארף מען דערוייך  
„ר' חים בריסקער“ איז  
געווונן (אונן פראבליבבן) א לעגנדאי-  
רייזרטעדר נאמען בי' פרום און בי'  
פררי. אונד זיין צוויי זיין זייןען געווונן  
פארהערלעכטער רבנים און ראייז-  
ישיבה. ר' וועלזודעלע האט אייבערגע-  
נו מען די בריסקער רבנות-שטול פונעם  
פאטער. דאָקעגן ר' משה האט אויס-  
געוּאנְדַּרְטָר אַיִן די פֿאָרָאַיִנְקָטָע  
שְׁטָטָמֵן אָוֹן דָא אוּפְּגַעַשְׁטָעַלְט אַדוֹר  
הַדְּבָרָה לְבָרְבָּרָה

הנ"ל יפהן ערך באנט. ס. ואמ' ז'ן  
אייזנְדָּאַן נישְׁתַּגְּעַן צוֹם הָאָרֶץ זִיִּין  
בְּאַלְבִּיטָן פָּעֲטָר וְעוּלוּעָלָע, וּוּמְעַן  
עֵד הָאָט גָּעוּזִידְמָעַט אַיִינְסָ פָּרָן דִּי  
זְעַלְלָטָעַנְעָ סְפָרִים, וּוֹאָסָ עַד אַלְיָין הָאָט  
גַּעַשְׂרִיבָן.

און נאך עפטעס: וו' א' ("מאן פון אמרה  
און אויסמיידער פון מאסקערעראָן", האט  
ער קינימאל נישט פֿאָרְבָּאָרְגָּן נאך איינע  
פֿוֹן זיינע לֵיבְשָׁאָפֶּטֶן אַין אַרְכָּל. מען  
האָט זיך אַסְטְּרָצִיילְט וועגן "זעם  
רכְּסֶס" זעלטנענער באָהָאוֹנוֹטְקִיט אין  
פֿאָרְשִׁידְעָנָעָן קוֹלְטוֹרָן; אַינְגַּעַשְׁלָאָסְטֶן די  
וועטלְטִילְטְּרוֹאָטוֹן. טָאיַזְ אַבעָר כְּמַעַט  
וועי גָּרְנִישְׁטָט דָּעַרְצִיילְט גַּוּזְוָאָרָן וועגן  
(שלום אויף זייט) (23)

## (שלום אויַף זײַט 23)

## **“פאר’ משפט צו גאונזת”**

**פּוֹן שׁ. לִיְיכַטָּעַר**

(שלוס פון זייט 4)

זין גראיסן אינטערעס אין דער נײַ-  
איידישער אונַה העברעאишער ליטע-

לoit אונזער ביסל ארים וויסן זייןען  
אויך געווען אַ צאלַ אַנדערע רבנים – אָח  
אָפְלוּ חַסִידָשׁ רַבִּים – וּוּלְכָעַ האָכָן  
אָרוֹסִיגָעָזִין אָזָא „אִינְטָרָעָס“. אֲבעָר  
דָאָס אֵיז פֿאָרְבָּלִיבָן אַין זַיְעָרָע אַינְטִימָע  
פֿאָרְבָּאָרגָעָנִישָׁן. רַיְזַקְדוּב אֵיז אֲבעָר  
גַעֲוָעָן „אַנדְעָרָשׁ“ אויך אוֹרֶף דָעַם  
גַעֲבָיטַן. מַעֲלָעַן, אָער אֵיז גַעֲוָעָן דָעַר  
אַיְיָצְקָעָר אֵין דָעַר פֿרָומְלָוְמִידָישָׁעַ  
וּוּלְעָלַט, וּוּלְכָעַר האָט זַיך „נִישְׁטָט אָפָּ  
גַעֲשָׂרָאָקָן“ אַריְנְצְפָּלְעָכָטָן אַין זַיְינָס אָ  
שְׁעִירָה אַ לִיד פָון דִיטִינְחָמָן בִּיאַלְקָ;  
אֲדָעָר גָאָר אַ גַעֲדָאָנָק פָן צַחְקְלִיבָוש  
פְּרָטָר

את טאקע וועגן אטזער אײַגנארטי  
קייט ווועט נאָך צדאייזין צו דערציילן  
באָונדער; פונקט ווי וועגן זיין נאָ  
סְטִירְלֶעֶכֶר לִבְשָׁאָפֶט צו אַידִיש. □